

# Deu

## Chapter 4

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

אַתְּכֶם तुम्हें H0853	מִלְמַד सिखाता-हूँ H3925	אֲנִכִּי मैं H0595	אֲשֶׁר जो H0595	הַמְשָׁפְטִים -नियमों H4941	וְאֶל- और-की-और H0413	הַחֻקִּים -विधियों H2706	אֶל- -की-और H0413	שָׁמַע सुनो H8085	יִשְׂרָאֵל इस्राएल H3478	וְעַתָּה और-अब H6258	1
	אֱלֹהֵי परमेश्वर H0430	יְהוָה यहोवा H3068	אֲשֶׁר जो H0595	הָאָרֶץ -देश-के H0776	אֶת- को- H0853	וְיִרְשָׁתֶם और-अधिकार-करो H3423	וּבְאֶתְּ और-जाओ H0935	תִּחְיוּ जियो H2421	לְמַעַן ताकि H4616	לַעֲשׂוֹת करने-के-लिए H4616	

אֲבֹתֵיכֶם  
तुम्हारे-पूर्वजों-का  
H0001  
נָתַן  
देता-है  
H5414  
לְכֶם  
तुम्हें

“इस्राएल, अब उन नियमों और आदेशों को सुनो जिनका उपदेश मैं दे रहा हूँ। उनका पालन करो। तब तुम जीवित रहोगे और जा सकोगे तथा उस प्रदेश को ले सकोगे जिसे यहोवा तुम्हारे पूर्वजों का परमेश्वर तुम्हें दे रहा है।

מִזְנוֹ ताकि H1639	תִּגְרַעוּ उससे H3808	וְלֹא घटाओगे H3808	אֲתֶכֶם और-नहीं H0853	מִזְנוֹ तुम्हें H6680	אֲנִכִּי आज्ञा-देता-हूँ H0595	אֲשֶׁר मैं H0595	הַדְּבָר जो H1697	עַל- -वचन-पर H1697	תִּזְכְּרוּ जोड़ोगे H3254	לֹא नहीं H3808	2
	אֲתֶכֶם तुम्हें H0853	מִזְנוֹ आज्ञा-देता-हूँ H6680	אֲנִכִּי मैं H0595	אֲשֶׁר जो H0595	אֱלֹהֵיכֶם तुम्हारे-परमेश्वर H0430	יְהוָה यहोवा-की H3068	מִצִּוֹת आज्ञाओं H4687	אֶת- को- H0853	לְשׂוֹמְרֵי रखो H8104		

जो मैं आदेश देता हूँ उसमें और कुछ जोड़ना नहीं। तुम्हें उसमें से कुछ घटाना भी नहीं चाहिए। तुम्हें अपने यहोवा परमेश्वर के उन आदेशों का पालन करना चाहिए जिन्हें मैंने तुम्हें दिये हैं।

אֲשֶׁר जो H0376	הָאִישׁ -पुरुष H3605	כָּל- सब- H3605	כִּי क्योंकि H1187	פְּעֹרֵבְבַעַל -बाल-पेओर-में H1187	יְהוָה यहोवा-ने H3068	עָשָׂה किया H3068	אֲשֶׁר- जो H0853	אֶת को- H0853	הָרֵאָת देखती-हैं H7200	עֵינֵיכֶם तुम्हारी-आंखें H7200	3
			מִקִּרְבְּךָ -तुम्हारे-बीच-से H7130	אֱלֹהֵי उसे H0430	יְהוָה यहोवा-ने H3068	הַשְּׂמִירָו नष्ट-किया-है H8045	פְּעֹרֵבְבַעַל- बाल-पेओर-के H1187	אֶתְּ पीछे H1187	הָלַךְ चला H1980		

“तुमने देखा है कि बालपोर में यहोवा ने क्या किया। तुम्हारे यहोवा परमेश्वर ने तुम्हारे उन सभी लोगों को नष्ट कर दिया जो पोर में बाल के अनुयायी थे।

הַיּוֹם -आज-के-दिन H3117	כְּלַכֶּם तुम-सब H3605	חַיִּים जीवित H3605	אֱלֹהֵיכֶם तुम्हारे-परमेश्वर H0430	בֵּיהוָה -यहोवा-में H3068	הַדְּבָרִים -जो-चिपके-रहे H1695	וְאַתֶּם और-तुम H1695	4
--------------------------------	------------------------------	---------------------------	--	---------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------	---

किन्तु तुम लोग सभी जो यहोवा अपने परमेश्वर के साथ रहे आज जीवित हो।

לַעֲשׂוֹת मुझे H0430	אֱלֹהֵי मेरे-परमेश्वर-ने H0430	יְהוָה यहोवा-ने H3068	צִוִּי आज्ञा-दी H6680	כְּאֲשֶׁר जैसे H6680	וּמִשְׁפָּטִים और-नियम H4941	חֻקִּים विधियाँ H2706	אֲתֶכֶם तुम्हें H0853	לְמַדְתִּי सिखाया-है H3925	וְרָאָה देखो H7200	5
	לְרִשְׁתָּהּ अधिकार-करने-को H3423	שָׁמָּה वहाँ-की-और H8033	בְּאֵים जाते-हो H0935	אֶתְּ तुम H0935	אֲשֶׁר जहाँ H0935	הָאָרֶץ -देश-में H0776	בְּקִרְבְּ ऐसे H7130	כִּן करने-के-लिए H7130		

“ध्यान दो, मेरे परमेश्वर यहोवा ने जो मुझे आदेश दिये उन्हीं नियमों, विधियों की मैंने तुमको शिक्षा दी है। मैंने यहोवा के इन नियमों की शिक्षा इसलिए दी कि जिस देश में प्रवेश करने और जिसे अपना बनाने के लिए तैयार हो उसमें उनका पालन कर सको।

אֲשֶׁר	הָעַמִּים	לְעֵינַי	וּבִינְתְּכֶם	חֲכַמְתֶּכֶם	הוא	כִּי	וַעֲשִׂיתֶם	וַיִּשְׁמְרֶתֶם	6
-लोगों-की	-आंखों-में	और-तुम्हारी-समझ	तुम्हारी-बुद्धि	वह	क्योंकि	उन्हें	और-करो	और-रखो	
			<a href="#">H0998</a>	<a href="#">H2451</a>	<a href="#">H1931</a>			<a href="#">H8104</a>	

הַגּוֹי	וְנִבְּוֹן	חָכְם	עַם-	רַק	וְאִמְרוּ	הָאֵלֶּה	הַחֲקִים	כָּל-	אֵת	וַיִּשְׁמְעוּן	
और-समझदार	बुद्धिमान	लोग	केवल	और-कहेंगे	-इन	-विधियों-के	सारे-	को-	सुनेंगे	जो	
	<a href="#">H0995</a>	<a href="#">H2450</a>		<a href="#">H7535</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H2706</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8085</a>	
									הַהָאֵלֶּה:	הַגּוֹי	
									-बड़ी	-जाति	
									<a href="#">H2088</a>		

इन नियमों का सावधानी से पालन करो। यह अन्य राष्ट्रों को सूचित करेगा कि तुम बुद्धि और समझ रखते हो। जब उन देशों के लोग इन नियमों के बारे में सुनेंगे तो वे कहेंगे कि, 'सचमुच इस महान राष्ट्र (इस्राएल) के लोग बुद्धिमान और समझदार हैं।'

כִּיהוּא	אֵלָיו	קָרְבִים	אֱלֹהִים	לּוֹ	אֲשֶׁר-	גָּדוֹל	גּוֹי	מִי-	כִּי	7
-यहोवा-की-तरह	उसके-प्रति	निकट	परमेश्वर	-उसके-लिए	जो	बड़ी	जाति	कौन	क्योंकि	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7138</a>	<a href="#">H0430</a>					<a href="#">H4310</a>		

אֱלֹהֵינוּ	בְּכָל-	קְרָאנוּ	אֵלָיו:
हमारा-परमेश्वर	-सब-में	पुकारने-में	हमारी
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H0413</a>

"किसी राष्ट्र का कोई देवता उनके साथ उतना निकट नहीं रहता जिस तरह हमारा परमेश्वर यहोवा जो हम लोगों के पास रहता है, जब हम उसे पुकारते हैं

וּמִי	גּוֹי	גָּדוֹל	אֲשֶׁר-	לּוֹ	חֲקִים	וּמִשְׁפָּטִים	צְדִיקִים	כָּל	הַתּוֹרָה	8
और-कौन	जाति	बड़ी	जी	-उसके-लिए	विधियां	और-नियम	धर्मी	-तरह-की-सारी-	-व्यवस्था-के	
<a href="#">H4310</a>					<a href="#">H2706</a>	<a href="#">H4941</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8451</a>	

הַיּוֹם:	לְפָנֶיכֶם	נָתַן	אֲנִי	אֲשֶׁר	הָאֵת
-आज-के-दिन	तुम्हारे-सामने	देता-हूँ	मैं	जो	-इस
<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0595</a>		<a href="#">H2063</a>

और कोई दूसरा राष्ट्र इतना महान नहीं कि उसके पास वे अच्छे विधि और नियम हो जिनका उपदेश मैं आज कर रहा हूँ।

רַק	הַשְּׁמֹר	לְךָ	וַיִּשְׁמַר	נַפְשְׁךָ	מְאֹד	פֶּן-	תִּשְׁכַּח	אֵת	הַדְּבָרִים	9
केवल	सावधान-रहो	तुम्हारे-लिए	और-रक्षा-करो	अपनी-आत्मा-की	बहुत	कहीं	भूल-जाओ	को-	-बार्ते	
<a href="#">H7535</a>	<a href="#">H8104</a>		<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H3966</a>	<a href="#">H6435</a>	<a href="#">H7911</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1697</a>	

אֲשֶׁר-	רָאוּ	עֵינֵינוּ	וּפֶן-	יִסְוְרוּ	מִלְּבַבְךָ	כָּל-	יָמֵינוּ	תְּחִי	וְהוֹדַעְתֶּם
जो	देखीं	तुम्हारी-आंखों-ने	और-कहीं	हटें	-तुम्हारे-हृदय-से	सब-	जीवन-के-दिन	तुम्हारे	और-सिखाओ
	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H6435</a>	<a href="#">H5493</a>	<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3117</a>		<a href="#">H3045</a>	

לְבַנְיָן:	וּלְבָנֵי	לְבַנְיָן
और-तुम्हारे-पौत्रों-को	तुम्हारे-पुत्रों-को	उन्हें

किन्तु तुम्हें सावधान रहना है। निश्चय कर लो कि जब तक तुम जीवित रहोगे, तब तक तुम देखी गई चीजों को नहीं भूलोगे। तुम्हें इन उपदेशों को अपने पुत्रों और पौत्रों को देना चाहिए।

יּוֹם	אֲשֶׁר	עָמַדְתָּ	לְפָנַי	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	בְּהָרֵב	בְּאֶמְרָה	יְהוָה	אֵלַי	הַקְּהָל-	10
दिन	जिसमें	खड़े-हुए-थे	सामने	यहोवा-के	तुम्हारे-परमेश्वर	-होरेब-में	जब	कहा	यहोवा-ने	मेरे-प्रति	
<a href="#">H3117</a>		<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H2722</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H6950</a>	

לִי	אֵת-	הָעָם	וְאֲשַׁמְעֶם	אֵת-	דְּבָרֵי	אֲשֶׁר	וּלְמִדּוֹן	לְיִרְאַה	אֹתִי	כָּל-
इकठ्ठा-करो	मेरे-लिए	को-	-लोगों	और-सुनाऊंगा	उन्हें	को-	मेरे-वचन	जो	सीखेंगे	डरना
	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1697</a>		<a href="#">H3925</a>	<a href="#">H3372</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3605</a>

הַיָּמִים	אֲשֶׁר	הֵם	תְּחִים	עַל-	הַתְּאֻמָּה	וְאֵת-	בְּנֵיהֶם	וּלְמִדּוֹן:
मुझसे	सब-	-दिनों	जो	वे	जीवित	-मिट्टी-पर	और-तुम्हारे-पुत्रों-को	सिखाएंगे
<a href="#">H3117</a>		<a href="#">H1992</a>			<a href="#">H0127</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H3925</a>

उस दिन को याद रखो जब तुम होरेव (सीनै) पर्वत पर अपने यहोवा परमेश्वर के सामने खड़े थे। यहोवा ने मुझसे कहा, मैं जो कुछ कहता हूँ, उसे सुनने के लिए लोगों को इकट्ठा करो। तब वे मेरा सम्मान सदा करना सीखेंगे जब तक वे घरती पर रहेंगे। और वे ये उपदेश अपने बच्चों को भी देंगे।

הַשָּׁמַיִם	לֵב	עַד-	בְּאֵשׁ	בְּעָר	וְהָרָר	הָהָר	תַּחַת	וַתַּעֲמְדוּן	וַתִּקְרְבוּן	11
-आकाश-के	हृदय	तक	-आग-से	जलता-था	और-पहाड़	-पहाड़-के	नीचे	और-खड़े-हुए	और-पास-आए	
<a href="#">H8064</a>		<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H0784</a>		<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H7126</a>	

וְעַרְפָּל:	עָנָן	הַשָּׁמַיִם
—	बादल	और-अंधकार
<a href="#">H6205</a>	<a href="#">H6051</a>	<a href="#">H2822</a>

तुम समीप आए और पर्वत के तले खड़े हुए। पर्वत में आग लग गई और वह आकाश छूने लगी। घने काले बादल और अंधकार उठे।

אֵינֶכֶם	וַתִּמְוָנָה	שְׁמַעִים	אֹתָם	דְּבָרִים	קוֹל	הָאֵשׁ	מִתּוֹךְ	אֵלֵיכֶם	יְהוָה	וַיִּדְבֹר	12
नहीं-थे	और-रूप	तुम	सुनते-हो	वचनों-की	आवाज़	-आग-के	-बीच-से	तुमसे	यहोवा	और-बोला	
<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H8544</a>	<a href="#">H8085</a>		<a href="#">H1697</a>		<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1696</a>	

קוֹל:	זוֹלָתִי	רָאִים
आवाज़	केवल	देखते
	<a href="#">H2108</a>	<a href="#">H7200</a>

तब यहोवा ने आग में से तुम लोगों से बातें कीं। तुमने किसी के बोलने वाले की आवाज़ सुनी। किन्तु तुमने कोई रूप नहीं देखा। केवल आवाज़ सुनाई पड़ रही थी।

דְּבָרִים	עֲשֵׂרָת	לַעֲשׂוֹת	אֲתֶכֶם	צִוָּה	אֲשֶׁר	בְּרִיתוֹ	אֶת-	לְכֶם	וַיִּגְדַּר	13
वचन	दस	करने-के-लिए	तुम्हें	आज्ञा-दी	जो	उसकी-वाचा	को-	तुमसे	और-घोषणा-किया	
<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H6235</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6680</a>		<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H5046</a>	

אֲבָנִים:	לְחֹת	שְׁנֵי	עַל-	וַיִּכְתְּבֶם
—	दो	-पत्थरों-की-पट्टियों-पर	उन्हें	और-लिखा
<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H3871</a>	<a href="#">H8147</a>		<a href="#">H3789</a>

यहोवा न तुम्हें यह साक्षी पत्र दिया। उसने दस आदेश दिए और उन्हें पालन करने का आदेश दिया। यहोवा ने साक्षीपत्र के नियमों को दो पत्थर की शिलाओं पर लिखा।

אֹתָם	לַעֲשׂוֹתְכֶם	וּמִשְׁפָּטִים	חֻקִּים	אֲתֶכֶם	לְלַמֵּד	הַחֹוָּא	בְּעֵת	יְהוָה	צִוָּה	וְאֹתָי	14
उन्हें	करने-के-लिए	और-नियम	विधियाँ	तुम्हें	सिखाने-को	-उस	-समय-में	यहोवा-ने	आज्ञा-दी	और-मुझे	
<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H4941</a>	<a href="#">H2706</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3925</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H0853</a>	

לְשִׂיחָה:	שְׁמֵהָ	עֲבָרִים	אֹתָם	אֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ
अधिकार-करने-को	वहाँ-की-ओर	पार-करते-हो	तुम	जहाँ	-देश-में
<a href="#">H3423</a>	<a href="#">H8033</a>				<a href="#">H0776</a>

उस समय यहोवा ने मुझे भी आदेश दिया कि मैं तुम्हें इन विधियों और नियमों का उपदेश दूँ। ये वे नियम व विधि हैं जिनका पालन तुम्हें उस देश में करना चाहिए जिसे तुम लेने और जिसमें रहने तुम जा रहे हो।

דְּבָר	בְּיוֹם	תִּמְוָנָה	כָּל-	רְאִיתָם	לֹא	כִּי	לְנַפְשֵׁיכֶם	מְאֹד	וַנְּשַׁמְרֶתֶם	15
बोला	-दिन-में	रूप	कोई-	देखा	नहीं	क्योंकि	तुम्हारी-आत्माओं-की	बहुत	और-सावधान-रहो	
<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H8544</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H3966</a>	<a href="#">H8104</a>	

הָאֵשׁ:	מִתּוֹךְ	בְּחֹרֵב	אֵלֵיכֶם	יְהוָה
-आग-के	-बीच-से	-होरेब-में	तुमसे	यहोवा
<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H2722</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>

“उस दिन यहोवा ने होरेब पर्वत की आग से तुमसे बातें कीं। तुमने उसको किसी शारीरिक रूप में नहीं देखा।

אֵן	זָכַר	תְּבַנִּית	סִמּוּל	כָּל-	תְּמוּנַת	פְּסוּל	לְכֶם	וַעֲשִׂיתֶם	תִּשְׁחַתְּוּ	פֶּן-	16
—	—	जिसे	प्रतिमा	कोई-	रूप	मूर्ति	तुम्हारे-लिए	और-बनाओ	भ्रष्ट-हो-जाओ	कहीं	
	<a href="#">H2145</a>	<a href="#">H8403</a>	<a href="#">H5566</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8544</a>	<a href="#">H6459</a>			<a href="#">H7843</a>	<a href="#">H6435</a>	

נִקְבָּה:

[H5347](#)

इसलिए सावधान रहो! पाप मत करो और किसी जीवित के रूप में किसी का प्रतीक या उसकी मूर्ति बनाकर अपने जीवन को चौपट न करो। ऐसी मूर्ति बनाओ जो किसी पुरुष या स्त्री के सदृश हो।

בְּשָׁמַיִם:	תִּעָנֶה	אֲשֶׁר	כָּנָף	צִפּוֹר	כָּל-	תְּבַנִּית	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר	בְּהַמָּה	כָּל-	תְּבַנִּית	17
-आकाश-में	उड़ता-है	जो	कनां	पक्षी-का	कोई-	रूप	पृथ्वी-पर	जो	पशु-की	कोई-	रूप	
<a href="#">H8064</a>			<a href="#">H3671</a>	<a href="#">H6833</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8403</a>	<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8403</a>	

ऐसी मूर्ति न बनाओ जो धरती के किसी जानवर या आकाश के किसी पक्षी की तरह दिखाई देती हो।

לְאֶרֶץ:	מְתַחַת	בַּמַּיִם	אֲשֶׁר-	דָּגָה	כָּל-	תְּבַנִּית	בְּאֶרֶץ	רִמָּשׁ	כָּל-	תְּבַנִּית	18
-पृथ्वी-के	नीचे	-पानी-में	जो	मछली-की	कोई-	रूप	-मिट्टी-पर	रेंगते-की	कोई-	रूप	
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H4325</a>		<a href="#">H1710</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8403</a>	<a href="#">H0127</a>	<a href="#">H7430</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8403</a>	

और ऐसी मूर्ति न बनाओ जो धरती पर रेंगने वाले या समुद्र की मछली की तरह दिखाई देती है।

וְאֶת-	הַיָּרֵחַ	וְאֶת-	הַשֶּׁמֶשׁ	אֶת-	וְרֵאִיתָ	הַשָּׁמַיִם	עֵינֶיךָ	תִּשָּׂא	וּפֶן-	19
और-को-	-चन्द्रमा	और-को-	-सूर्य	को-	और-देखो	-आकाश-की-ओर	तुम्हारी-आंखें	उठाओ	और-कहीं	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3394</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8121</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H8064</a>		<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H6435</a>	

קָלָה	אֲשֶׁר	וַעֲבַדְתֶּם	לָהֶם	וְהִשְׁתַּחֲוִיתָ	וְנִדְחָהְךָ	הַשָּׁמַיִם	צָבָא	כָּל	הַפּוֹכְכִים	
यहोवा-ने	बांटा	जो	उनके-लिए	और-दण्डवत-करो	और-खिंचे	-आकाश-के	सैन्य	सब-	-तारे	
		<a href="#">H5647</a>		<a href="#">H7812</a>	<a href="#">H5080</a>	<a href="#">H8064</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3556</a>	

הַשָּׁמַיִם:	כָּל-	תַּחַת	הָעַמִּים	לְכֹל	אֲתֶם	אֶל־הוֹיָה	יְהוָה		
—	-आकाश-के	सारे-	नीचे	-लोगों-के	-सब-के-लिए	उन्हें	तुम्हारे-परमेश्वर-ने		
<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8478</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>		

जब तुम आकाश की ओर दृष्टि डालो और सूरज, चाँद, तारे और बहुत कुछ तुम जो कभी आकाश में देखो, उससे सावधान रहो कि तुम में उनकी पूजा या सेवा के लिए प्रलोभन न उत्पन्न हो। यहोवा तुम्हारे परमेश्वर ने इन सभी चीजों को संसार के दूसरे लोगों को दिया है।

לִי	לְהַיּוֹת	מִמִּצְרַיִם	הַבְּרוּל	מִפּוֹר	אֲתֶכֶם	וַיּוֹצֵא	יְהוָה	לָקַח	וְאֶתְכֶם	20
उसके-लिए	होने-के-लिए	-मिस्र-से	-लोहे-की	-भट्टी-से	तुम्हें	और-निकाला	यहोवा-ने	लिया-है	और-तुम्हें	
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H1270</a>	<a href="#">H3564</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H0853</a>	

לְעַם	נִחַלָה	כַּיּוֹם	הַזֶּה:
लोग	मीरास-के	जैसे	-दिन-के
	<a href="#">H5159</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H2088</a>

किन्तु यहोवा तुम्हें मिस्र से बाहर लाया है जो तुम्हारे लिए लोहे की भट्टी थी। वह तुम्हें इसलिए लाया कि तुम उसके निज लोग वैसे ही बन सको जैसे तुम आज हो।

אֶת-	עָבְרִי	לְבַלְתִּי	וַיִּשְׁבַּע	דְּבָרֵיכֶם	עַל-	בִּי	הַתְּאֵנָה	וַיְהוּהָ	21
को-	पार-करने-को	मैं	बिना	और-शपथ-खाई	तुम्हारे-वचनों-के-कारण	मुझपर	क्रोधित-हुआ	और-यहोवा	
<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H1115</a>	<a href="#">H7650</a>	<a href="#">H1697</a>			<a href="#">H0599</a>	<a href="#">H3068</a>	

לְ	נָתַן	אֶל־הוֹיָה	יְהוָה	אֲשֶׁר	הַטּוֹבָה	הָאָרֶץ	אֶל-	בְּאֶ-	וּלְבַלְתִּי-	הַיָּרְדֵן
अधिकार	तुम्हें	देता-है	तुम्हारा-परमेश्वर	यहोवा	जो	-अच्छे	-देश-में	जाने-को	और-बिना	-यरदन-के
	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>			<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H1115</a>	<a href="#">H3383</a>

נִחַלָה:

[H5159](#)

“यहोवा तुम्हारे कारण मुझ से क्रुद्ध था। उसने एक विशेष वचन दिया: उसने कहा कि मैं यरदन नदी के उस पार नहीं जा सकता। उसने कहा कि मैं उस सुन्दर प्रदेश में प्रवेश नहीं पा सकता जिसे तुम्हारा परमेश्वर यहोवा तुम्हें दे रहा है।

22 כִּי אֲנֹכִי מֵת בְּאֶרֶץ הַחַיִּים אֵינִי עֹבֵר אֶת הַיַּרְדֵּן וְאַתֶּם עֹבְרִים 22  
 क्योंकि मैं मरता-हूँ देश-में -इस नहीं-हूँ पार-करने-को को- -यरदन-के और-तुम पार-करते-हो  
[H0369](#) [H2063](#) [H0776](#) [H4191](#) [H0595](#) [H3383](#) [H0853](#)

וְיִרְשְׁתֶּם אֶת-הָאָרֶץ הַשְּׂוֹבָה הַזֹּאת: אֶת-הָאָרֶץ הַזֹּאת: 22  
 और-अधिकार-करोगे को- देश-के -अच्छे -इस  
[H2063](#) [H0776](#) [H0853](#) [H3423](#)

इसलिए मुझे इस देश में मरना चाहिए। मैं यरदन नदी के पार नहीं जा सकता। किन्तु तुम तुरन्त उसके पार जाओगे और उस देश को रहने के लिए प्राप्त करोगे।

23 הַשְּׂמֵרָה לְכֶם פֶּן-תִּשְׁכַּחוּ אֶת-בְּרִית יְהוָה אֲלֵהֵיכֶם אֲשֶׁר כָּרַתְתִּי 23  
 सावधान-रहो तुम्हारे-लिए कहीं भूल-जाओ को- वाचा यहीवा-की आज़ा-दी तुम्हारे-परमेश्वर जो बांधी  
[H8104](#) [H6435](#) [H7911](#) [H0853](#) [H1285](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3772](#)

עִמְכֶם וְעִשְׂתֶּם לְכֶם פְּסוּלִים תְּמוֹנֹת כֹּל אֲשֶׁר צִוִּיתִי יְהוָה אֱלֹהֵיךָ: 23  
 तुम्हारे-साथ और-बनाओ तुम्हारे-लिए लूट-मूर्ति रूप कोई- कोई- जिसका आज़ा-दी यहीवा-ने  
[H6459](#) [H8544](#) [H3605](#) [H6680](#) [H3068](#) [H0430](#)

उस नये देश में तुम्हें सावधान रहना चाहिए कि तुम उस वाचा को न भूल जाओ जो यहीवा, तुम्हारे परमेश्वर ने तुमसे की है। तुम्हें किसी भी प्रकार की मूर्ति नहीं बनानी चाहिए। यहीवा तुम्हारे परमेश्वर ने तुम्हें उन्हें न बनाने की आज्ञा दी है।

24 כִּי יְהוָה אֱלֹהֵיךָ אֵשׁ אֶכְלָה הוּא אֵל קָנָא: 24  
 क्योंकि यहीवा तुम्हारा-परमेश्वर आग भस्म-करने-वाली वह एल कना:  
[H3068](#) [H0430](#) [H0784](#) [H0398](#) [H1931](#) [H0410](#) [H7067](#)

क्यों? क्योंकि यहीवा, तुम्हारा परमेश्वर अपने लोगों द्वारा किसी दूसरे देवता की पूजा से घृणा करता है और यहीवा नष्ट करने वाली आग की तरह प्रलयंकर हो सकता है!

25 כִּי-תוֹלִיד בָּנִים וּבָנִי בָנִים וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם אֶת-בְּנֵי וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם מוֹרְתֵי 25  
 जब जन्म-दोगे पुत्र और-पौत्रे और-बूढ़े-हो-जाओगे और-भ्रष्ट-हो-जाओगे और-बनाओगे मूर्ति  
[H3205](#) [H0776](#) [H3462](#) [H784](#) [H0430](#) [H784](#) [H0430](#) [H3205](#)

פְּסוּלִים תְּמוֹנֹת כֹּל אֲשֶׁר צִוִּיתִי יְהוָה אֱלֹהֵיךָ: 25  
 लूट-मूर्ति और-करोगे कोई- कोई- तुम्हारे-परमेश्वर क्रोधित-करने-को उसे  
[H6459](#) [H8544](#) [H3605](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3707](#)

“जब तुम उस देश में बहुत समय रह लो और तुम्हारे पुत्र, पौत्र हों तब अपने को नष्ट न करो, बुराई न करो। किसी भी रूप में कोई मूर्ति न बनाओ। यहीवा तुम्हारा परमेश्वर यह कहता है कि यह बुरा है! इससे वह क्रोधित होगा।

26 הַעֵידוּתִי בְּכֶם הַיּוֹם אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-הָאָרֶץ כִּי-אֶבְרָא תְּאֵבְרוּן 26  
 साक्षी-रखता-हूँ तुम्हारे-विरुद्ध -आज-के-दिन को- -आकाश और-को- धरती कि नष्ट-होगे जल्दी  
[H3117](#) [H0853](#) [H8064](#) [H0853](#) [H0776](#) [H0006](#) [H0006](#) [H0006](#)

מִהַר-מֵעַל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֶת-הַיַּרְדֵּן שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ 26  
 -देश-से तुम जहाँ पार-करते-हो को- -यरदन-के वहाँ-की-और अधिकार-करने-को उसे  
[H0776](#) [H0853](#) [H3383](#) [H0853](#) [H8033](#) [H3423](#)

לֹא-תֵאָרְבוּן יָמִים עָלֶיךָ כִּי-הַשָּׁמַיִם תִּשְׁמְדוּן: 26  
 -तुम जहाँ पार-करते-हो को- -आज-के-दिन को- -आकाश और-को- धरती कि नष्ट-होगे जल्दी  
[H3808](#) [H0748](#) [H3117](#) [H8045](#) [H8045](#) [H8045](#)

यदी तुम उस बुराई को करोगे तो मैं धरती और आकाश को तुम्हारे विरुद्ध साक्षी के लिए बुलाता हूँ कि यह होगा। तुम शीघ्र ही नष्ट हो जाओगे। तुम यरदन नदी को उस देश को लेने के लिए पार कर रहे हो, किन्तु तुम वहाँ बहुत समय तक नहीं रहोगे। नहीं, तुम पूरी तरह नष्ट हो जाओगे।

יְהוָה אֲשֶׁר בְּגוֹיִם מִסֹּפֶר מִתִּי וְנִשְׂאָרְתֶם בְּעַמִּים אֲתֹכֶם יְהוָה וְהִפִּיץ  
 जहाँ -जातियों-में थोड़ी गिनती बचे-हुए और-रहोगे और-लोगों-में तुम्हें यहीवा और-तितर-बितर-करेगा

27

[H4557](#)

[H4962](#)

[H7604](#)

[H0853](#)

[H3068](#)

שָׁמָּה יְהוָה אֲתֹכֶם  
 तुम्हें यहीवा ले-जाएगा

[H8033](#)

[H0853](#)

[H3068](#)

यहीवा तुमको राष्ट्रों में तितर—बितर कर देगा और तुम लोगों में से उस देश में कुछ ही जीवित रहेंगे जिसमें यहीवा तुम्हें भेजेगा।

וְעַבְדְתֶם- שָׁם אֱלֹהִים מַעֲשֵׂה וְיָדִי אָרָם עֵץ וְאֶבֶן אֲשֶׁר לֹא- יְהוָה  
 और-नहीं देखते नहीं जी और-पत्थर लकड़ी मानुष-के हाथों-से-बने परमेश्वर वहाँ और-सेवा-करोगे

28

[H7200](#)

[H3808](#)

[H0068](#)

[H6086](#)

[H0120](#)

[H3027](#)

[H4639](#)

[H0430](#)

[H8033](#)

[H5647](#)

וְלֹא יִשְׁמְעוּן וְלֹא יֶאֱכְלוּ וְלֹא יִרְחֹן  
 और-नहीं सुनते और-नहीं खाते और-नहीं सूँघते

[H7306](#)

[H3808](#)

[H0398](#)

[H3808](#)

[H8085](#)

[H3808](#)

तुम लोग वहाँ मनुष्यों के बनाए देवताओं की पूजा करोगे, उन चीजों की जो लकड़ी और पत्थर की होंगी जो देख नहीं सकती, सुन नहीं सकती, खा नहीं सकती, सूँघ नहीं सकती।

וּבְקִשְׁתֶּם וּבְכַל- מִשְׁם אֶת- יְהוָה וּמִצְאָתָּ כִּי תִדְרֹשׁוּן בְּכֹל- לְבַבְךָ  
 और-खोजोगे और-खोजोगे वहाँ-से और-सेवा-करोगे यहीवा को- वहाँ-से और-खोजोगे तुम्हारे-हृदय

29

[H3824](#)

[H3605](#)

[H1875](#)

[H4672](#)

[H0430](#)

[H3068](#)

[H0853](#)

[H8033](#)

[H1245](#)

וּבְכֹל- נַפְשְׁךָ  
 और-सारी-से तुम्हारी-आत्मा

[H5315](#)

[H3605](#)

किन्तु इन दूसरे देशों में तुम यहीवा अपने परमेश्वर की खोज करोगे। यदि तुम अपने हृदय और पूरी आत्मा से उसकी खोज करोगे तो उसे पाओगे।

בְּצָר- לְךָ וּמִצְאָתָּ כָּל- הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה בְּאֶחָדָּת הַיָּמִים וְשָׁבְתָ עַד-  
 -कष्ट-में तुम्हारे-लिए और-पहुँचेंगी तुम्हें तुम्हारे-परमेश्वर सब- तुम्हें और-लौटोगे

30

[H5704](#)

[H7725](#)

[H3117](#)

[H0319](#)

[H0428](#)

[H1697](#)

[H3605](#)

[H4672](#)

יְהוָה אֱלֹהֵיךָ וְשָׁמַעְתָּ וּבְקֹל- יְהוָה  
 तक यहीवा तुम्हारे-परमेश्वर और-सुनोगे

[H8085](#)

[H0430](#)

[H3068](#)

जब तुम विपत्ति में पड़ोगे और वे सभी बातें तुम पर घटेंगी तो तुम यहीवा अपने परमेश्वर के पास लौटोगे और उसकी आज्ञा का पालन करोगे।

כִּי אֵל עָלְמוֹת יְהוָה יִשְׁכַּח וְלֹא יִשְׁחַתֵּךְ וְלֹא יִרְפָּךְ לֹא אֱלֹהֵיךָ יְהוָה רַחֵם אֵל  
 क्योंकि भूलेगा तुम्हें नष्ट-करेगा और-नहीं तुम्हें छोड़ेगा नहीं तुम्हारा-परमेश्वर यहीवा दयालु एल

31

[H0853](#)

[H7911](#)

[H3808](#)

[H7843](#)

[H3808](#)

[H7503](#)

[H3808](#)

[H0430](#)

[H3068](#)

[H7349](#)

[H0410](#)

בְּרִית אֲבֹתֶיךָ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לָהֶם  
 भूलेगा को- वाचा तुम्हारे-पूर्वजों-की जिसे

[H7650](#)

[H0001](#)

[H1285](#)

यहीवा तुम्हारा परमेश्वर कृपालु है, वह तुम्हारा परित्याग नहीं करेगा। वह तुम्हें नष्ट नहीं करेगा। वह उस वाचा को नहीं भूलेगा जो उसने तुम्हारे पूर्वजों को वचन के रूप में दी।



“यहोवा तुम्हारे पूर्वजों से प्यार करता था। यही कारण था कि उसने उनके वंशजों अर्थात् तुमको चुना और यही कारण है कि यहोवा तुम्हें मिस्र से बाहर लाया। वह तुम्हारे साथ था और अपनी बड़ी शक्ति से तुम्हें बाहर लाया।

לְתַתּוֹ उसकी-शक्ति-से <a href="#">H5414</a>	לְהַבְיֵאֵלָהּ -उसकी-उपस्थिति-में <a href="#">H0935</a>	מִפְּנֵי -तुम्हारे-सामने-से <a href="#">H6440</a>	מִמֶּנּוּ तुमसे <a href="#">H6099</a>	וְעֲצֻמָּיִם और-शक्तिशाली <a href="#">H6099</a>	גְּדֻלָּתָם बड़ी <a href="#">H6099</a>	גִּוּוֹם जातियों <a href="#">H6099</a>	לְהוֹרִישׁ उजाड़ने-के-लिए <a href="#">H3423</a>	38
--	---	---	---	---	--	--	---	----

הַזֶּה अधिकार-करने-के-लिए <a href="#">H2088</a>	כִּי־ उनका <a href="#">H3117</a>	נַחֲלָה -देश-में <a href="#">H5159</a>	אַרְצָם तुम्हें <a href="#">H0776</a>	אֶת- लाने-के-लिए <a href="#">H0853</a>	לְבָדֵי -बड़ी <a href="#">H0853</a>
---	--	--	---	--	---

जब तुम आगे बढ़े तो यहोवा ने तुम्हारे सामने से राष्ट्रों को बाहर जाने के लिए विवश किया। ये राष्ट्र तुमसे बड़े और अधिक शक्तिशाली थे। किन्तु यहोवा तुम्हें उनके देश में ले आया। उसने उनका देश तुमको रहने को दिया और यह देश आज भी तुम्हारा है।

הַאֲלֹהִים -आकाश-में <a href="#">H0430</a>	הוּא -परमेश्वर <a href="#">H1931</a>	יְהוָה वह <a href="#">H3068</a>	כִּי यहोवा <a href="#">H3824</a>	לְבָבְךָ कि <a href="#">H3824</a>	אֶל- -तुम्हारे-हृदय-की-ओर <a href="#">H0413</a>	וְהַשְׁבֵּתָ और-लौटाओ <a href="#">H7725</a>	הַיּוֹם -आज-के-दिन <a href="#">H3117</a>	וְיָדַעְתָּ और-जानो <a href="#">H3045</a>	39
--	--	---------------------------------------	--	---	---	---	--	---	----

עוֹד: — <a href="#">H5750</a>	אֵין — <a href="#">H0369</a>	מִתְחַת और <a href="#">H8478</a>	הָאָרֶץ नहीं-है <a href="#">H0776</a>	וְעַל- नीचे <a href="#">H0776</a>	מִמֶּעַל और-पृथ्वी-पर <a href="#">H4605</a>	בְּשָׁמַיִם ऊपर <a href="#">H8064</a>
-------------------------------------	------------------------------------	--	---	---	---	---

“इसलिए आज तुम्हें याद रखना चाहिए और स्वीकार करना चाहिए कि यहोवा परमेश्वर है। वहाँ ऊपर स्वर्ग में तथा यहाँ धरती का परमेश्वर है। यहाँ और कोई दूसरा परमेश्वर नहीं है।

אֲשֶׁר -आज-के-दिन <a href="#">H3117</a>	הַיּוֹם तुम्हें <a href="#">H3117</a>	מִצִּיּוֹן आज्ञा-देता-हूँ <a href="#">H6680</a>	אֲנֹכִי मैं <a href="#">H0595</a>	אֲשֶׁר जो <a href="#">H0595</a>	מִצִּיּוֹן उसकी-आज्ञाओं <a href="#">H4687</a>	וְאֶת- और-को- <a href="#">H0853</a>	חֻקֵּי उसकी-विधियों <a href="#">H2706</a>	אֶת- को- <a href="#">H0853</a>	וְשִׁמְרוּ और-रखो <a href="#">H8104</a>	40
---	---	---	---	---------------------------------------	---	---	---	--------------------------------------	---	----

אֲשֶׁר लम्बे-हों <a href="#">H0127</a>	וְהָאֲדָמָה और-ताकि <a href="#">H0127</a>	עַל- तुम्हारे-बाद <a href="#">H0127</a>	יָמַי और-तुम्हारे-पुत्रों-के-लिए <a href="#">H3117</a>	וְהָאֲדָמָה तुम्हारे-लिए <a href="#">H0748</a>	וְלִמְעַן अच्छा-हो <a href="#">H4616</a>	אֲחֵרַיִם ताकि <a href="#">H4616</a>	וְלִבְנֵי उन्हें <a href="#">H4616</a>	לְךָ करोगे <a href="#">H3190</a>	וַיִּטֵּב जो <a href="#">H3190</a>
--	---	---	--	--	--	--	--	--	--

פ तुम्हें <a href="#">H3117</a>	הַיּוֹמִים: देता-है <a href="#">H3117</a>	כָּל- तुम्हारा-परमेश्वर <a href="#">H3605</a>	לְךָ यहोवा <a href="#">H3117</a>	נָתַן जो <a href="#">H5414</a>	אֶלְהֵיךָ -मिट्टी-पर <a href="#">H0430</a>	יְהוָה तुम्हारे-दिन <a href="#">H3068</a>
---------------------------------------	---	---	--	--------------------------------------	--	---

और तुम्हें उसके उन नियमों और आदेशों का पालन करना चाहिए जिन्हें मैं आज तुम्हें दे रहा हूँ। तब हर एक बात तुम्हारे और तुम्हारे उन बच्चों के लिए ठीक रहेगी जो तुम्हारे बाद होंगे और तुम लम्बे समय तक उस देश में रहोगे जिसे यहोवा तुम्हारा परमेश्वर तुम्हें सदा के लिए दे रहा है।”

שָׁמַשׁ: पूर्व-की-ओर <a href="#">H8121</a>	מִזְרְחָהּ -सूर्योदय-की-ओर <a href="#">H4217</a>	הַיַּרְדֵּן -यरदन-के <a href="#">H3383</a>	בְּעָבְרִי -पार-में <a href="#">H5676</a>	עָרִים नगर <a href="#">H7969</a>	שְׁלֹשׁ तीन <a href="#">H7969</a>	מִשָּׁה मोशे-ने <a href="#">H4872</a>	יִבְרָאֵל अलग-किया <a href="#">H0914</a>	אֶז तब <a href="#">H0914</a>	41
--	--	--	---	--	---	---	--	------------------------------------	----

तब मूसा ने तीन नगरों को यरदन नदी की पूर्व की ओर चुना।

וְהוּא नहीं <a href="#">H1931</a>	וְעַתָּה और-वह <a href="#">H1847</a>	בְּבִלְיָ जाने-बूझे <a href="#">H1097</a>	רַעְהוֹ बिना <a href="#">H7453</a>	אֶת- अपने-पड़ोसी-को <a href="#">H0853</a>	יִרְצָח मारेगा <a href="#">H7523</a>	אֲשֶׁר जो <a href="#">H7523</a>	רוֹצֵחַ हत्यारे <a href="#">H7523</a>	שָׁמָּה वहाँ-की-ओर <a href="#">H8033</a>	לְנֶסֶם भागने-के-लिए <a href="#">H5127</a>	42
---	--	---	--	---	--	---------------------------------------	---	--	--	----

מִן- — <a href="#">H0259</a>	אֶת- और-जीवित-रहेगा <a href="#">H0259</a>	אֶל- -इन <a href="#">H0413</a>	וְנָס -नगरों-में-से-एक <a href="#">H5127</a>	שְׁלֹשָׁם और-भागगा <a href="#">H8032</a>	מִתְמוּל तीसरे <a href="#">H8543</a>	לְךָ कल <a href="#">H8543</a>	שָׁמָּה उसके-लिए <a href="#">H8130</a>	לְאֶ- घृणा-करने-वाला <a href="#">H3808</a>
------------------------------------	---	--------------------------------------	--	--	--	-------------------------------------	--	--

הָעָרִים — <a href="#">H2425</a>	הָאֵל — <a href="#">H0411</a>	וְהוּא — <a href="#">H2425</a>
--	-------------------------------------	--------------------------------------

यदि कोई व्यक्ति किसी व्यक्ति को संयोगवश मार डाले तो वह इन नगरों में से किसी में भागकर जा सकता था और सुरक्षित रह सकता था। यदि वह मारे गए व्यक्ति से घृणा नहीं करता था और उसे मार डालने का इरादा नहीं रखता था तो वह उन नगरों में से किसी एक में जा सकता था और उसे प्राण—दण्ड नहीं दिया जा सकता था।

